

乾隆大藏經



釋淨空敬題





龍

藏

大乘論

普爲出資及讀誦受持
 輾轉流通者回向偈曰
 願此功德 回向有情
 消除業障 增崇福祉
 家門清吉 身心安寧
 生入聖域 沒往西方
 先亡祖妣 歷劫怨親
 俱蒙佛慈 獲本妙心
 兵戈永息 禮讓興行
 人民安樂 世界和平
 四恩總報 三有齊資
 法界眾生 同證菩提

This book is for free distribution. It is not for sale. Printed in Taiwan.

公元二〇〇七年八月出版 恭印貳仟套

乾隆大藏經

景印重編
句讀版本

倡印者：淨空法師

印贈者：香港佛陀教育協會

出版者：財團法人桃園縣至善教育事務基金會

地址：桃園縣中壢市過嶺里16之38號

電話：(〇三) 四二〇—七八〇九

傳真：(〇三) 四二〇—七八一三

淨空法師
影音網址

<http://www.budaedu.org.hk>

<http://www.amtb-aus.org>

<http://www.chinkung.org>

E-mail: amtbhk1@budaedu.org.hk

purelandcollege@inet.net.au

承印者：世樺國際股份有限公司 (〇二) 二二四六九九二八

ISBN 978-986-83622-0-8

御製

佛光恩照三千大千
恒沙法界普度衆生
身心安泰年時豐稔
日月升恒乾坤清寧
上下樂利中外協和
萬善圓成情與無情
大清雍正十三年四月初八日
隨緣徧滿
悉證菩提
風雨調順
百昌蕃熾
庶物咸亨
同登正覺

第五十九冊目次

大乘論

一一六瑜伽師地論一百卷

唐玄奘譯

卷第一、卷第五〇

一、八五五

瑜伽師地論新譯序

敬宗撰

一、三

本地分

(一) 五識身相應地(卷一)

四、七

(二) 意地(卷一、三)

七、四四

(三、五) 有尋有伺等三地(卷四、一〇)

四六、一四四

(六) 三摩呬多地(卷一、一三)

一四五、一八九

(七) 非三摩呬多地(卷一三)

一九〇

(八、九) 有心無心二地(卷一三)

一九〇、一九一

(十) 聞所成地(卷一三、一五)

一九一、二三七

(十二) 思所成地(卷一六、一九)

二三八、三一

(十二) 修所成地(卷二〇)

三一、三三一

(十三) 聲聞地

1 初瑜伽處(卷二、二五)

三三、四二

種性地品(卷二一)	.....	三三二	〽	三四二
趣入地品(卷二一)	.....	三四二	〽	三四九
出離地品(卷二二~二五)	.....	三五〇	〽	四一二
2 第二瑜伽處(卷二六~二九)	.....	四一三	〽	四八二
3 第三瑜伽處(卷三〇~三二)	.....	四八三	〽	五三〇
4 第四瑜伽處(卷三三~三四)	.....	五三一	〽	五六六
(十四) 獨覺地(卷三五)	.....	五六七	〽	五六八
(十五) 菩薩地	.....			
1 初持瑜伽處(卷三五~四六)	.....	五六八	〽	七七三
種性品(卷三五)	.....	五六八	〽	五七四
發心品(卷三五)	.....	五七四	〽	五八〇
自他利品(卷三五~三六)	.....	五八〇	〽	五九一
真實義品(卷三六)	.....	五九一	〽	六〇五
威力品(卷三七)	.....	六〇六	〽	六二〇
成熟品(卷三七)	.....	六二〇	〽	六二六
菩提品(卷三八)	.....	六二七	〽	六三一
力種性品(卷三八)	.....	六三一	〽	六四四
施品(卷三九)	.....	六四五	〽	六六〇

戒	品(卷四〇~四二)	六六一	六九六
忍	品(卷四二)	六九六	七〇三
精進	品(卷四二)	七〇三	七〇八
靜慮	品(卷四三)	七〇九	七一二
慧	品(卷四三)	七一二	七一五
攝事	品(卷四三)	七一五	七二五
供養親近無量品	(卷四四)	七二六	七三七
菩提分品	(卷四四~四六)	七三七	七六二
菩薩功德品	(卷四六)	七六二	七七三
2 第二持隨法瑜伽處	(卷四七~四八)	七七四	八一
菩薩相品	(卷四七)	七七四	七七七
分	品(卷四七)	七七七	七八〇
增上意樂品	(卷四七)	七八〇	七八三
住	品(卷四七~四八)	七八三	八一
3 第三持究竟瑜伽處	(卷四八~五〇)	八一	八四八
生	品(卷四八)	八一	八一三
攝受	品(卷四八)	八一三	八一七
地	品(卷四九)	八一八	八二〇

行 品（卷四九）		八二〇	八二三
----------	-------	-----	-----

建 立 品（卷四九、五〇）		八二三	八四八
---------------	-------	-----	-----

2 第四持次第瑜伽處

發正等菩提心品（卷五〇）		八四八	八五一
--------------	-------	-----	-----

（十六）有餘依地（卷五〇）		八五一	八五三
---------------	-------	-----	-----

（十七）無餘依地（卷五〇）		八五三	八五五
---------------	-------	-----	-----

瑜伽師地論新譯序

猶一

銀青光祿大夫行東宮詹事高陽縣開國男許敬宗撰

原夫三才成位。爰彰開闢之端。六羽爲居。猶昧尊卑之序。訊餘軌於襄陸。淪胥靡徵。考陳跡於懷英。寂寥無紀。暨乎黃軒振武。玄頊疏功。帝道盛於唐虞。王業著於殷夏。葳蕤玉冊。照耀金圖。茂範曾芬。詳諸歷選。然則其神襲聖衍慶。摛和軌三代。而孤標掩百王。而迥秀我大唐。皇帝無得而稱矣。斷鰲初載。萬有於是宅心。飛龍在辰。六幽於是仰德。偃洪流而恢地絡。練清氣而輯天維。散服韜戈。扇無爲之道。移澆反樸。弘不言之化。悠悠庶類。叶夢於華胥。蠢蠢壤生。遂性於仁壽。大禮大樂。包曲臺而掩宣榭。宏謨宏典。澄壁水而藻環林。瑞露禎雲。翊紫空而表貺。祥鱗慶翼。擾丹禁。

而呈符。歲精所記之洲。咸爲疆場。暄谷所談之縣。並入隄封。廣闢轅宮。被文軌於殊俗。還開姬弁。均正朔於王會。大業成矣。大化清矣。於是遊心羽陵。寓情延閣。總萬篋於天縱。表一貫於生知。洞照神襟。深窮性道。俯同小技。則絢發三辰。降習微毫。則妙逾八體。居域中之大寶。畢天下之能事。雖則甲夜觀書。見稱優洽。華旦成曲。獨擅風猷。仰校鴻徽。豈可同年同語矣。有玄奘法師者。昭彰辯慧。躡身子之高蹤。生稟神奇。嗣摩騰之芳軌。爰初束髮。即事抽簪。迥出蓋纏。深悟空假。研求四諦。嗟謬旨於真宗。鑽仰一乘。鑒訛文於實相。遂乃發弘誓願。起大悲心。思拯迷途。親尋正教。幸屬時康道泰。遠安邇肅。裂裳裹足。直趣迦維。闡皇澤於遐方。徵釋教於前域。越葱嶺之外。

猶跬步而忘遠。遵竹園之左。譬親受而何殊。訪道周遊。十有七載。經途所亘。百有餘國。異方之語。資一音而並貫。未譯之經。罄五財而畢寫。若誦若閱。喻青蓮之受持。半句半頌。隨白馬而俱反。以貞觀十九年。持如來肉舍利一百五十粒。佛像七軀。三藏聖教要文。凡六百五十七部。還至長安。奉勅於弘福寺安置。令所司供給。召諸名僧二十一人。學通內外者。共譯持來三藏梵本。至二十一年五月十五日。肇譯瑜伽師地論。梵本四萬頌。頌三十二言。凡有五分。宗明十七地義。三藏法師玄奘敬執梵文。譯爲唐語。弘福寺沙門靈會。靈雋。智開和仁。會昌寺沙門玄度。瑤臺寺沙門道卓。大總持寺沙門道觀。清禪寺沙門明覺。承義。筆受。弘福寺沙門玄暮。證梵語。大總

持寺沙門玄應。正字。大總持寺沙門道洪。實際寺沙門明琰。寶昌寺沙門法祥。羅漢寺沙門慧貴。弘福寺沙門文備。蒲州栖巖寺沙門神泰。廓州法講寺沙門道深。詳證大義。本地分中五識。身相應地。意地。有尋有伺地。無尋唯伺地。無尋無伺地。凡一卷。普光寺沙門道智。受旨綴文。三摩呬多地。非三摩呬多地。有心地。無心地。聞所成地。思所成地。修所成地。凡十卷。蒲州普救寺沙門行友。受旨綴文。聲聞地。初。瑜伽種性地。盡第二。瑜伽處。凡九卷。玄法寺沙門玄曠。受旨綴文。聲聞地。第三。瑜伽處。盡獨覺地。凡五卷。汴州真諦寺沙門玄忠。受旨綴文。菩薩地。有餘依地。無餘依地。凡十六卷。簡州福衆寺沙門靖邁。受旨綴文。攝決擇分。凡三十卷。大總持寺沙門辯機。受旨

綴文。攝異門分攝釋分凡四卷。普光寺沙門處衡受旨證文。攝事分十六卷。弘福寺沙門明濬受旨綴文。銀青光祿大夫行太子左庶子高陽縣開國男臣許敬宗奉詔監閱。二十二年五月十五日絕筆。總成一百卷。佛滅度

後彌勒菩薩自覩史多天宮降于中印度阿瑜陀國。爲無著菩薩之所說也。斯固法門極地。該三藏之遺文。如來後心。暢五乘之奧旨。玄宗微妙不可思議。僧徒並戒行圓深。道業貞固。欣承嘉召得奉。高人各罄幽心。共稟新義。功畢奏上。有感宸衷。曲降殊恩。親裁鴻序。情超繫象。理絕名言。皇太子分耀黃離。續基青陸。北搖傳樂。仰金聲而竊媿。東明御辯。瞻玉裕而多慙。九載勤經。漢儲斯陋。一朝成賦。魏兩韜英。旣睹天文。頂戴無已。爰抽祕藻。讚

歎功德。行二聖之仙詞。闡三藏之幽鍵。載揚佛日永導玄津。開夏景於蓮華。法流逾潔。泛春光於貝葉。道樹增榮。俾夫聖藻長懸。與天地而無極。真如廣被。隨塵沙而不窮。凡厥含靈。知所歸矣。

瑜伽師地論卷第一

彌勒菩薩說

唐三藏沙門玄奘奉詔譯

本地分

云何瑜伽師地謂十七地何等十七

嗢柁南曰

五識相應意

有尋伺等三

三摩地俱非

有心無心地

聞思修所立

如是具三乘

有依及無依

是名十七地

一者五識身相應地二者意地三者有尋有

伺地四者無尋唯伺地五者無尋無伺地六

者三摩呬多地七者非三摩呬多地八者有

心地九者無心地十者聞所成地十一者思

所成地十二者修所成地十三者聲聞地十

四者獨覺地十五者菩薩地十六者有餘依

地十七者無餘依地如是略說十七名爲瑜伽師地

本地分中五識身相應地第一

云何五識身相應地謂五識身自性彼所依彼所緣彼助伴彼作業如是總名五識身相應地何等名爲五識身耶所謂眼識耳識鼻識舌識身識

云何眼識自性謂依眼了別色彼所依者俱有依謂眼等無間依謂意種子依謂即此一切種子執受所依異熟所攝阿賴耶識如是略說二種所依謂色非色眼是色餘非色眼謂四大種所造眼識所依淨色無見有對意謂眼識無間過去識一切種子識謂無始時來樂著戲論熏習爲因所生一切種子異熟識彼所緣者謂色有見有對此復多種略說

有三。謂顯色。形色。表色。顯色者。謂青黃赤白影光明闇。雲煙塵霧及空。一顯色。形色者。謂長短方圓。麤細正不正。高下色。表色者。謂取捨屈伸。行住坐卧。如是等色。又顯色者。謂若色顯了眼識所行。形色者。謂若色積集長短等分別相。表色者。謂即此積集色生滅相續。由變異因於先生處不復重生。轉於異處。或無間或有間。或近或遠。差別生。或即於此處變異生。是名表色。又顯色者。謂光明等差別。形色者。謂長短等積集差別。表色者。謂業用爲作轉動差別。如是一切顯形表色。是眼所行。眼境界。眼識所行。眼識境界。眼識所緣。意識所行。意識境界。意識所緣。名之差別。又即此色復有三種。謂若好顯色。若惡顯色。若俱異顯色。似色顯現。彼助伴者。謂彼俱有相應

諸心所有法。所謂作意觸受想思及餘眼識俱有相應諸心所有法。又彼諸法同一所緣。非一行相俱有相應一一而轉。又彼一切各各從自種子而生。彼作業業者。當知有六種。謂唯了別自境所緣。是名初業。唯了別自相。唯了別現在。唯一刹那了別。復有二業。謂隨意識轉隨善染轉隨發業轉。又復能取愛非愛果。是第六業。

云何耳識自性。謂依耳了別聲。彼所依者。俱有依謂耳等無間依。謂意種子依。謂一切種子阿賴耶識。耳謂四大種所造。耳識所依淨色。無見有對意及種子如前分別。彼所緣者。謂聲。無見有對此復多種。如螺貝聲大小鼓聲。舞聲歌聲諸音樂聲。俳戲叫聲女聲男聲風林等聲。明了聲。明了聲。有義聲無義聲。

下中上聲江河等聲。闍諍誼雜聲受持演說聲。論義決擇聲。如是等類有衆多聲。此略三種。謂因執受大種聲。因不執受大種聲。因執受不執受大種聲。初唯內緣聲。次唯外緣聲。後內外緣聲。此復三種。謂可意聲。不可意聲。俱相違聲。又復聲者。謂鳴音詞吼。表彰語等差別之名。是耳所行。耳境界耳識所行。耳識境界耳識所緣。意識所行。意識境界意識所緣。助伴及業如眼識應知。

云何鼻識自性。謂依鼻了別香。彼所依者。俱有依。謂鼻等無間依。謂意種子依。謂一切種子阿賴耶識。鼻謂四大種所造。鼻識所依淨色。無見有對意及種子如前分別。彼所緣者。謂香。無見有對此復多種。謂好香惡香平等香。鼻所嗅。知根莖華葉果香。如是等類有衆

多香。又香者。謂鼻所聞鼻所取。鼻所嗅等差別之名。是鼻所行。鼻境界鼻識所行。鼻識境界鼻識所緣。意識所行。意識境界。意識所緣。助伴及業如前應知。

云何舌識自性。謂依舌了別味。彼所依者。俱有依。謂舌等無間依。謂意種子依。謂一切種子阿賴耶識。舌謂四大種所造。舌識所依淨色。無見有對意及種子如前分別。彼所緣者。謂味。無見有對。此復多種。謂苦酢辛甘鹹淡。可意不可意。若捨處所舌所嘗。又味者。謂應當應吞應噉。應飲應舐。應吮應受用。如是等差別之名。是舌所行。舌境界舌識所行。舌識境界舌識所緣。意識所行。意識境界。意識所緣。助伴及業如前應知。

云何身識自性。謂依身了別觸。彼所依者。俱

有依謂身等無間依。謂意。種子依。謂一切種子阿賴耶識。身謂四大種所造。身識所依淨色。無見有對意及種子如前分別。彼所緣者。謂觸無見有對。此復多種。謂地水火風輕性重性滑性澀性冷飢渴飽力劣緩急病老死癢悶黏疲息軟性勇。如是等類有衆多觸。此復三種。謂好觸惡觸捨處所觸。身所觸。又觸者。謂所摩所觸。若鞭若軟若動若煖。如是等差別之名。是身所行。身境界身識所行。身識境界身識所緣。意識所行。意識境界。意識所緣。助伴及業如前應知。

復次雖眼不壞。色現在前。能生作意。若不起所生眼識。必不得生。要眼不壞。色現在前。能生作意。正復現起。所生眼識。方乃得生。如眼識乃至身識。應知亦爾。

復次由眼識生三心可得。如其次第。謂率爾心。尋求心。決定心。初是眼識。二在意識。決定心後。方有染淨。此後乃有等流眼識。善不善轉。而彼不由自分別力。乃至此意不趣餘境。經爾所時。眼意二識。或善或染相續而轉。如眼識生。乃至身識。應知亦爾。

復次應觀五識所依。如徃餘方者。所乘所緣。如所爲事。助伴如同侶。業如自功能。復有差別。應觀五識所依。如居家者家。所緣如所受用。助伴如僕使等。業如作用。

本地分中意地第二之一

已說五識身相應地。云何意地。此亦五相應知。謂自性故。所依故。彼所緣故。彼助伴故。彼作業故。云何意自性。謂意識。心謂一切種子所隨依止性。所隨依附依止性。體能執受。

異熟所攝阿賴耶識。意謂恒行依止性意及六識身無間滅意。識謂現前了別所緣境界。彼所依者。等無間依。謂意種子依。謂如前說一切種子阿賴耶識。彼所緣者。謂一切法如其所應。若不共者所緣。即受想行蘊無爲。無見無對色。六內處及一切種子。彼助伴者。謂作意觸受想思。欲勝解念三摩地慧。信慙愧無貪無瞋無癡。精進輕安不放逸捨不害。貪患無明慢見疑。忿恨覆惱嫉慳誑諂僞害。無慙無愧昏沉掉舉不信懈怠放逸。邪欲邪勝解忘念散亂不正知。惡作睡眠尋伺。如是等輩。俱有相應心所有法。是名助伴。同一所緣不同一行相。一時俱有。一一而轉各自種子所生。更互相應有行相。有所緣有所依。彼作業者。謂能了別自境所緣。是名初業。復能了

別自相共相。復能了別去來今世。復剎那了別。或相續了別。復爲轉隨轉發淨不淨一切法業。復能取愛非愛果。復能引餘識身。又能爲因發起等流識身。

又諸意識望餘識身。有勝作業謂分別所緣。審慮所緣。若醉若狂。若夢若覺。若悶若醒。若能發起身業語業。若能離欲若離欲退。若斷善根若續善根。若死若生等。

云何分別所緣。由七種分別。謂有相分別。無相分別。任運分別。尋求分別。伺察分別。染汙分別。不染汙分別。有相分別者。謂於先所受義諸根成熟。善名言者所起分別。無相分別者。謂隨先所引。及嬰兒等不善名言者所有分別。任運分別者。謂於現前境界。隨境勢力任運而轉所有分別。尋求分別者。謂於諸法

觀察尋求所起分別。伺察分別者。謂於已所尋求已。所觀察伺察安立所起分別。染汙分別者。謂於過去願戀俱行。於未來希樂俱行。於現在執著俱行所有分別。若欲分別。若恚分別。若害分別。或隨與一煩惱隨煩惱相應。所起分別。不染汙分別者。若善若無記。謂出離分別。無恚分別。無害分別。或隨與一信等善法相應。或威儀路工巧處。及諸變化所有分別。如是等類名分別所緣。

云何審慮所緣。謂如理所引。不如理所引。非如理非不如理所引。如理所引者。謂不增益非真實有。如四顛倒。謂於無常常倒。於苦樂倒。於不淨淨倒。於無我我倒。亦不損減諸真實有。如諸邪見。謂無施與等諸邪見行。或法住智。如實了知諸所知事。或善清淨出世間。

智。如實覺知所知諸法。如是名為如理所引。與此相違當知不如理所引。非如理非不如理所引者。謂依無記慧審察諸法。如是名為審慮所緣。

云何醉。謂由依止性羸劣故。或不習飲故。或極數飲故。過量飲故。便致醉亂。

云何狂。謂由先業所引。或由諸界錯亂。或由驚怖失志。或由打觸末摩。或由鬼魅所著而發癲狂。

云何夢。謂由依止性羸劣。或由疲倦過失。或由食所沉重。或由於闇相作意思惟。或由休息一切事業。或由串習睡眠。或由他所引發。如由搖扇。或由明呪。或由於藥。或由威神而發昏夢。

云何覺。謂睡增者不勝疲極故。有所作者要。